

Додаток 33  
до наказу Міністерства розвитку громад,  
територій та інфраструктури України  
від \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_



УКРАЇНА

## СВІДОЦТВО ФАХІВЦЯ СУДНОВОГО КУХАРЯ

№ \_\_\_\_\_

Уряд України засвідчує, що \_\_\_\_\_,  
як установлено, має належну кваліфікацію відповідно до Конвенції Міжнародної організації праці  
1946 року № 69 «Про видачу судновим поварам свідоцтв  
про кваліфікацію» та національних вимог і здатний виконувати перелічені нижче функції  
на вказаних рівнях з урахуванням будь-яких зазначених обмежень.

ФУНКЦІЯ	РІВЕНЬ	ОБМЕЖЕННЯ (ЗА НАЯВНОСТІ )

Дата народження власника свідоцтва \_\_\_\_\_

Свідоцтво видано \_\_\_\_\_

Фотографія  
власника свідоцтва

\_\_\_\_\_  
(посада, власне ім'я, прізвище та підпис уповноваженої  
посадової особи)

Гербова печатка

\_\_\_\_\_  
(підпис власника свідоцтва)

Оригінал цього свідоцтва повинен згідно з пунктом 11 правила I/2 Конвенції знаходитися на  
судні, доки його власник працює на цьому судні.

Автентичність та дійсність цього документа  
відповідно до інформації у Державному реєстрі  
документів моряків можуть бути перевірені за  
допомогою унікального QR коду або  
електронною поштою \_\_\_\_\_.



Унікальний QR код



UKRAINE

**CERTIFICATE OF PROFICIENCY  
OF SHIP'S COOK**

№ \_\_\_\_\_

The Government of Ukraine certifies that \_\_\_\_\_,  
is duly qualified in accordance with the provisions of the Certification of Ships' Cooks Convention, 1946  
(№ 69) of International Labour Organization and national requirements and is competent to perform the  
following functions, at the levels specified, subject to any indicated limitations:

FUNCTION	LEVEL	LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)

Date of birth \_\_\_\_\_

Date of issue: \_\_\_\_\_

Photo of the holder  
of the certificate

\_\_\_\_\_  
(Capacity, full name and signature of the authorized official)

Official Seal

\_\_\_\_\_  
(Signature of the holder of the certificate)

The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of  
the above Convention while its holder is serving on a ship.

The authenticity and validity of this document, according  
to information of the State Register of Seafarers'  
Documents can be verified by QR code or by e-mail



Unique QR code